



St. Elizabeth Catholic Parish Parroquia de Santa Isabel

1500—34th Ave. - Oakland, CA 94601

PHONE (510) 536-1266 FAX (510) 536-8560

E-MAIL stelizabethchurch@yahoo.com

Website: stelizabethoak.org



THE FRANCISCANS

St. Elizabeth Church is a Catholic Community inflamed with Jesus Christ's love to embrace all people, forming them in the Faith, to build the kingdom of God in Peace, Justice and Truth.



Founded in 1892

FRANCISCANOS

La Parroquia de Santa Isabel es una comunidad católica inspirada en el amor de nuestro Señor Jesucristo que acoge a todas las personas formándolas en la fe a fin de que juntos construyamos el Reino de Dios en justicia, paz verdad.

Parish Personnel

Rev. Oscar A. Mendez, OFM	Pastor/Párroco
Fr. Edgar Magaña, OFM.....	Vicar/Vicario
Deacon Martin Ibarra, O.F.M.....	Pastoral Associate/Ayudante Pastoral
Salvador Mejia.....	Religious Education/Educación Religiosa
Rosario Dueñas.....	Administrative Asst./Asistente de Administración
Teresita Mejia	Bookkeeper/Contadora
Salvador Mejia	Social Service/Servicio Social
Sr. Rosemarie Hennessy, OP.....	Principal Elem. School (532-7392)
Rosa Maria Cuevas	Receptionist/Recepcionista
Miguel Zavala.....	Receptionist/Recepcionista
Jose Monreal.....	Maintenance/Mantenimiento
Maria Luz Salcedo.....	Sacristan

Quinceañeras

Call the parish office at least *six months in advance*.
Llame a la oficina con mínimo *seis meses de anticipación*.

Baptisms—Bautismos

Every first Sunday..... at 2:30pm in English.
Saturdayat 9:00am in Spanish.
Please stop by the office to register *two months in advance*
Sábados..... a las 9:00am en Español
Primer domingo..... a las 2:30pm en Ingles
Llenar la solicitud *dos meses antes* de la fecha en la oficina parroquial.

Weddings—Bodas

Please contact one of the parish priests at least eight months in advance.
Solicite una cita con un sacerdote ocho meses antes de la fecha de la boda.

Parish Groups — Grupos Parroquiales

<i>Secular Franciscans</i>	1 st Sunday 2pm & Tuesdays....	7:30 pm
<i>Adoración del Santísimo</i>	Jueves de 9:00am a 5:30 pm	
	Vienes de 8:30pm a 9:30 pm	
	Primer viernes de mes de 9:00am a 5:45 pm	
<i>Ministros de la Eucaristía</i>	1 ^{er} jueves.....	7:00 pm
<i>Lectores</i>	3 ^{er} sábado.....	5:00 pm
<i>English Lectors/E.M. Reflection group</i>	1st Tuesday....	7:00 pm
<i>Grupo de Oración</i>	Miércoles.....	7:00 pm
<i>Grupos Juveniles</i>	Martes, y Jueves....	7:00 pm
<i>Neocatecúmenos</i>	Jueves y Sábado....	8:00 pm
<i>Grupo Familiar Divina Misericordia</i>	Sábado.....	6:30 pm
<i>Legión de María</i>	Viernes....	4:00 pm

Reconciliation—Confesiones

Saturdays 3:30pm - 5:00pm or by Appointment during weekdays office hours.
Sábados 3:30pm - 5:00pm o por cita durante horas de oficina de lunes a viernes.

Office Schedule—Horario de Oficina

Monday (Lunes)	8:30 am— 5:00 pm
Tuesday - Friday (Martes a Viernes)	8:30 am— 7:00 pm
Saturday (Sábado)	9:30 am— 1:30 pm
Sunday (Domingo)	9:30 am— 1:30 pm
Closed 12-1pm for Lunch.....	Cerrado 12-1pm para comer

Masses Schedule—Horario de Misas

Daily Mass (English)	7:00am
Misa Diaria (Español)	8:15am
Saturday Evening (English)	5:00pm
Sábado (Español)	6:30pm
Sunday (English)	7:00am, 10:00am & 6:30pm
Domingo (Español).....	8:30am, 11:30am, 1:15pm & 5:00pm

Reflexiones/Reflections

EL AMOR DE CRISTO

Nos llegan hoy unas de las más consoladoras palabras de la Biblia en estas lecturas. El pasaje de la Carta a los Romanos es particularmente consolador cuando nos preocupamos y agitamos por nuestra vida espiritual. “¿Qué cosa podrá apartarnos del amor con que nos ama Cristo?” (Romanos 8:35) ¡Nada, por supuesto! El amor de Cristo, que se manifestó en su vida, muerte y resurrección, fue totalmente para Dios y para nosotros, y no permitirá que ninguna cosa, grande o pequeña, nos separe de él. Nuestro anhelo, nuestra hambre de él es sostenida por la Eucaristía, y aun en los momentos más oscuros, cuando Dios parece ausente y es difícil rezar, sabemos por fe que Dios está con nosotros. La fidelidad de Dios hacia nosotros es absoluta, en especial cuando estamos en oscuridad y confusión.

LO QUE SÉ

En cuanto a mí,
sólo sé que nada
sé.
—Sócrates

SED

Has puesto sal en
nuestras
bocas para que
tengamos
sed de Ti.
—San Agustín



THE LOVE OF CHRIST

Some of the most comforting words in scripture come to us today in these readings. The passage from Romans is particularly comforting when we are worried about our spiritual life and fretting about it. “What will separate us from the love of Christ?” (Romans 8:35) Of course, nothing can! Christ’s love, manifested in his life, death, and resurrection, was wholly for God and us, and he will not permit anything, great or small, to separate us from him. Our longing, our hunger for him is sustained by the Eucharist, and even in the darkest of times, when God seems absent and it is difficult to pray, we know by faith that God is with us. God’s fidelity to us is absolute, especially when we are in darkness and confusion.

WHAT I KNOW

As for me, all I
know is that I know
nothing.
—Socrates

THIRST

You have put salt
in our mouths
that we may
thirst
for you.
—St. Augustine



Welcome New Parishioners! ¡Bienvenidos Nuevos Feligreses!

If you are not currently registered, please take a moment to fill this form out and return it to the parish rectory,
or you may drop it in the collection basket.

Si aún no se ha registrado en nuestra parroquia, por favor tome un momento para llenar esta forma
y regrésela a la oficina parroquial o simplemente déjela en la canasta de la colecta.

Name/Nombre _____ Phone/Teléfono _____ Other/Otro _____

Address/Dirección _____ City/Ciudad _____

Members in your family/Miembros en la familia _____ Language/ Idioma _____

Updating Parish Registration Form /Modificaciones de su forma de registro.

New Parishioner/Nuevo Miembro.

New Name or Address/ Cambio de nombre o dirección.

Remove from mailing list /Remover de la lista.

Send Sunday Envelopes/Quiero recibir sobres para hacer donaciones.

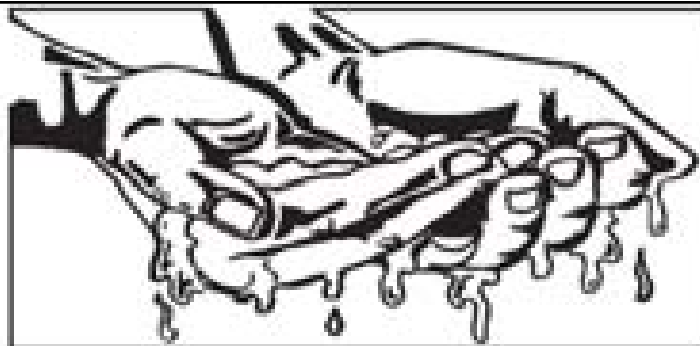
Cancel Sunday Envelopes/Cancelar sobres.

I would like to serve in the parish as a: /Me gustaría servir en la parroquia como: _____

Please call me/ Por favor llámenme.

3 de agosto del 2008
Decimoséptimo Domingo del Tiempo Ordinario

August 3, 2008
Seventeenth Sunday in Ordinary Time



Eighteenth Sunday in Ordinary Time
August 3, 2008

All you who are thirsty,
come to the water!

— Isaiah 55:1a

ESCUCHA ATENTAMENTE

La invitación a venir y saciar nuestra hambre y sed en Cristo nos reconforta inmensamente, ya que a veces sufrimos por el anhelo de Dios o nos sentimos vacíos y queremos sentirnos llenos del amor de Dios. Este anhelo es el don de Dios y su llamada para que nos alejemos del ruido y del ajetreo de nuestra vida y de nuestro mundo y prestemos atención a la suave voz de Dios en nuestro interior. ¿Cómo respondemos a tan amable invitación? Prestando atención, aquietándonos; sin luchar ni afanarnos para hacer posible alguna experiencia espiritual, sino más bien quedándonos tranquilos para escuchar los delicados dictados de Dios. Nuestro deseo de oración, aun si sentimos que nuestro rezo es distraído e ineficaz, es eficaz porque el llamado viene de Dios, y nuestra respuesta es la voluntad de escuchar y ser alimentados por la palabra santa de Dios.

COMIERON TODOS HASTA SACIARSE

Jesús alimentó a cinco mil hombres, “sin contar a las mujeres y a los niños” (Mateo 14:21). Podemos suponer, debido a que las mujeres se contaban entre los más fieles discípulos del Señor y por lo general llevaban a sus hijos a todas partes con ellas, que las mujeres y los niños eran más en número que los hombres ¡sin duda una gran multitud! Entonces, ¿cómo fueron alimentados con cinco panes y dos pescados? Mateo señala que primero, “[Jesús] pronunció una bendición” (Mateo 14:19). Dio gracias a Dios por lo recibido, o sea, una acción de gracias, que es siempre transformadora. Esta alabanza y acción de gracias siempre transforman nuestro pan en su cuerpo y sangre, y nos reviste de Cristo para la vida del mundo. El anhelo de Dios es un don que refleja el anhelo que tiene Dios de nosotros. No importa si sentimos que nuestra oración es ineficaz, o si somos consolados o no con nuestras imágenes de Dios. Dios obra en nosotros por el don de ese anhelo y nuestra voluntad de responder es ya nuestro consentimiento a la llamada de Dios. ¡Acércate al agua, ven al banquete!

Lecturas de hoy: Isaías 55:1–3;
Salmo 145:8–9, 15–18;
Romanos 8:35, 37–39;
Mateo 14:13–21

LISTEN HEEDFULLY

The invitation to come and satisfy our hunger and thirst in Christ offers a great comfort to us who sometimes ache with longing for God or feel emptiness when we want to feel full of God’s love. This longing is God’s gift and call to us to withdraw from all the noise and racket of our lives and our world and pay attention to the quiet voice of God within us. How do we respond to such a loving invitation? By paying attention, by stilling ourselves; not by struggling and striving to make some spiritual experience happen, but just by sitting still and listening for God’s delicate promptings. Our desire for prayer, even if we feel our prayer to be too distracted and ineffective, is effective because the call is from God and our response is a willingness to hear and be fed by God’s holy word to us.

ALL ATE AND WERE SATISFIED

Jesus fed the five thousand men, “not counting women and children” (Matthew 14:21). We can assume, since women were among his most faithful followers and they tend to bring their children with them everywhere, that the women and children outnumbered the men—a vast crowd indeed! Yet how were they fed with five loaves and two fish? Matthew notes that first, “[Jesus] said the blessing” (Matthew 14:19). He gave thanks to God for what was given: an act of thanksgiving that is always transformative. This act of praise and thanks transforms our bread into his body and blood, and conforms us to Christ for the life of the world.

The desire for God is a gift that reflects God’s desire for us. It doesn’t matter if we feel that our prayer is ineffective, or if we are comforted or not by our images of God. God is working in us by the gift of that desire, and our will to respond is our consent to God’s call. Come to the water; come to the feast!



Today’s Readings: Isaiah 55:1–3;
Psalm 145:8–9, 15–18;
Romans 8:35, 37–39;
Matthew 14:13–21

ANUNCIOS PARROQUIALES

PARISH ANNOUNCEMENTS

HORARIO DE OFICINA DE EDUCACION RELIGIOSA

MARTES A VIERNES DE 10AM-6PM
DOMINGOS DE 9:30AM-3PM
(Primera Comuni3n, Confirmaci3n,
Iniciaci3n Cristiana RICA o RICN)
para mas informaci3n
Llame al 536-1266 ext. 154

OFFICE HOURS FOR RELIGIOUS EDUCATION

TUESDAY-FRIDAY 10AM-6PM
SUNDAYS 9:30AM-3PM
(First Communion, Confirmation,
Christian Initiation RCIA or RCIC)
For more information call
536-1266 ext. 154

Fees for Confirmation
registration
Cuota de Registraci3n para
la
confirmaci3n

\$70 for 1
\$ 120 for 2
\$180 for 3

You must bring A COPY of
Birth, Baptism &
First Communion
certificates.

Debe traer UNA COPIA de
certificado de
Nacimiento,
Bautismo y Primera
Comuni3n.

Fee for RCIA or
RCIC
\$85

You must bring
A COPY
of birth
certificate

Fee for First
Communion
Registration
Cuota para registraci3n de
primera comuni3n

\$75 por 1
\$130 por 2
\$195 por 3

You must bring
A COPY
of Birth &
Baptism certificates.

Debe traer
UNA COPIA de
certificado de
Nacimiento y
Bautismo.

Cuota para RICA
o RICN
\$85

Debe traer
UNA COPIA de
certificado de
nacimiento

MEJORAMIENTOS

Se est3n haciendo y planeando varios
mejoramientos necesarios a trav3s de
toda la iglesia y sus alrededores.
Estos mejoramientos incluyen:

Protecci3n en el gimnasio, nueva acera en la banqueta y pasillo
para entrar a la iglesia, jard3n a la Virgen de Guadalupe, nueva
pila bautismal, barandal a la orilla de la iglesia y otros mejora-
mientos necesarios.

Si a usted le gustar3a ayudar con los gastos de estos mejora-
mientos por favor mande su donaci3n a la iglesia. Gracias de
antemano por su generosidad.
Que Dios les bendiga.

IMPROVEMENTS

We are doing and planning various
improvements throughout the
church and its surroundings.
Such improvements include:

Safety in the gym, new sidewalk in the church entrance and
alleyway, a garden for Our Lady of Guadalupe, a new baptis-
mal font, new fence along the side of the church, and many
other needed improvements.

If you would like to help cover the expenses of such improve-
ments please send your donation to the church. Thank you in
advance for your generosity.
God Bless you.

OBRA DE SAN FRANCISCO



El grupo misioneros del Esp3ritu Santo en conjunto con Fray
Jos3 est3n invitando a todos los j3venes a participar en la obra
titulada "venga toda la gente" una obra basada en la vida de
San Francisco de As3s. Se necesitan varios personajes. Si est3n
interesados vengan el martes a las 7 al sal3n franciscano.

Diocesis de Oakland,

Ministerios Latinos presentan:

CENA BAILE

Para el beneficio de PEREGRINACION DIOCESANA
GUADALUPANA

CUANDO: **SABADO, 9 DE AGOSTO**

DONDE: Sal3n Parroquial de **San Antonio** en Oakland, 1535 -
16th Street, Oakland, CA

Para m3s informaci3n o compra de boletos
comuniquese con:

Sylvia de Leon al 925-687-1550

ANUNCIOS

ANNOUNCEMENTS

REFLEXION LITURGICA

**ETICA DE LA SANTA MISA #1
SIEMPRE RECUERDEN QUE
LA MISA ES SAGRADA.**

Es esa parte mas sagrada que nos da la habilidad de encontrar-nos con nuestro Creador-Redentor-Sustentor DIOS de una ma-nera intima y maravillosa, y recibirlo de la manera mas real posible, al recibirlo en la Eucaristía. Si hemos de sacar el ma-yor provecho posible de este momento sagrado, debemos de propiamente enfocarnos en el Señor y estar dispuestos a su gracia. Debemos usar una actitud de reverencia para adorar a DIOS con su gloria y magnitud.

LITURGICAL REFLECTIONS

**HOLY MASS ETIQUETTE BY THE NUMBERS. #1
ALWAYS REMEMBER THAT MASS IS HOLY.**

It is that most sacred of times that enables us to encounter our Creator-Redeemer-Sustainer GOD in a most intimate and awe-some way, and receive Him in the most Real Way possible, by receiving Him in The Eucharist. If we are to get the most out of this sacred time, we must be properly focused on The Lord and properly disposed to His Graces. We must exhibit the proper reverential attitude toward the worship of GOD befitting His
Glory and Magnitude.

**Felicitemos y comendamos a nuestros hermanos/
as quienes fueron instalados para servir a nuestra
comunidad en los ministerios de:**

EUCARISTIA Y LECTORES

Matilde Pérez, Gustavo Pérez, Julia Guadalupe Rodríguez,
Betty Pineda, Andrés Pérez, Rosario Pérez, Juan Carlos Rodrí-
guez Pérez, Bonifacio Hernández, Ma. Elena Romero, María
Padilla

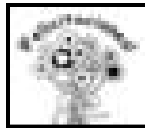
LECTORES SOLAMENTE

Karla Barrera, Jovanna Barajas, Karen Díaz
**MINISTRO DE EUCARISTIA SOLA-
MENTE**

José Ma. Rodríguez

ACOLITO INSTITUIDO

Jesús Barriga



New Office Hours Nuevo Horario de Oficina

Monday(Lunes)8:30 am— 5:00 pm
Tuesday - Friday (Martes a Viernes)...**8:30 am— 7:00 pm**
Saturday (Sábado)**9:30 am— 1:30 pm**
Sunday (Domingo)**9:30 am— 1:30 pm**
Closed Cerrado.....12-1pm for lunch/ para comer

FALL FESTIVAL RAFFLE / RIFA DEL FESTIVAL DE OTOÑO

**We already have raffle tickets for our Fall
Festival, which will be on
Sunday, September 21, 2008.**



**The book of 11 tickets is only \$10.00,
or \$1.00 for each ticket.**

**Come to the office to get your book,
and help our parish.**

1st prize	\$1,000.00
2nd prize	\$500.00
3rd prize	\$300.00

**Ya tenemos de venta boletos para la rifa
de nuestro Festival de Otoño, que será el
domingo 21 de septiembre del 2008.**



**El libro de 11 boletos cuesta solamente
\$10.00, o puede comprar un boleto por
\$1.00. Venga a la oficina a obtener su
libro, y ayude a su parroquia.**

1er premio	\$1,000.00
2do premio	\$500.00
3er premio	\$300.00

YOUR CONTRIBUTION IS VERY IMPORTANT

Please bring or send your offering regularly.
If you are absent, remember that the church expenses go on just the same.

	<u>7/27/2008</u>	<u>Last year</u>
First Collection	\$ 5,235.50	\$7,529.00
2nd Col.(Cathedral)	\$ 1,056.00	
St. Vincent Charities	\$ 117.00	\$ 42.00
Catholic Education	\$ 20.00	
Maintenance	\$	\$ 1.00

God bless you!

MAKE TITHING PART OF YOUR LIFE IN CHRIST.

Average Weekly operation expenses \$13,500.00.

Thank You! The second collection today is for

Church Improvements

Thank you for your generosity.

TU CONTRIBUCION ES MUY IMPORTANTE

Por favor traiga o envíe su ofrenda o diezmo regularmente. Si usted esta ausente, recuerde que los gastos de la parroquia siempre tienen que hacerse.

	<u>7/27/2008</u>	<u>Año pasado</u>
Primera Colecta	\$ 5,235.50	\$7,529.00
2da Col.(catedral)	\$ 1,056.00	
San Vicente de Paul	\$ 117.00	\$ 42.00
Educación Católica	\$ 20.00	
Mantenimiento	\$	\$ 1.00

Dios los Bendiga!

HAZ EL DIEZMO PARTE DE TU VIDA EN CRISTO.

Gastos semanales son de aproximadamente: \$13,500.00

Gracias! La segunda colecta el día de hoy es para

Mejoramientos Parroquiales.

Gracias por su generosidad.

MASS INTENTIONS INTENCIONES DE MISAS

August/Agosto 2-8, 2008

Sat.	5:00 pm	Intention of Donor
Sab.	6:30 pm	† Consuelo Galvez
Sun.	7:00 am	Intention of Donor
Dom.	8:30 am	† Valentin Elizalde
Sun.	10:00 am	† Ysmael G. Ciprazo
Dom.	11:30 am	Jose Ruiz
Dom.	1:15 am	† Santiago Rocha
Dom.	5:00 pm	Armando Rocha
Sun.	6:30 pm	† Cesar Sopolario
Mon	7:00 am	Intention of Donor
Lun	8:15 am	† Benito Diaz
Tue.	7:00 am	† Mario Favio
Mar.	8:15 am	Intention of Donor
Wed.	7:00 am	Intention of Donor
Mier.	8:15 am	San Judas Tadeo
Thur.	7:00 am	† Sheryl Gibbs
Jue.	8:15 am	Intention of Donor
Fri.	7:00 am	Intention of Donor
Vier.	8:15 am	† Leo Trujillo

READINGS FOR THE WEEK/ LECTURAS PARA LA SEMANA

Mon/Lun:	Jer 28:1-17; Mt 14:22-36
Tue/Mar:	Jer 30:1-2, 12-15, 18-22; Mt 14:22-36 or Mt 15:1-2, 10-14
Wed/Mier:	Dn 7:9-10, 13-14; 2 Pt 1:16-19; Mt 17:1-9
Thur/Jue:	Jer 31:31-34; Mt 16:13-23
Fri/Vier:	Na 2:1, 3; 3:1-3, 6-7; Mt 16:24-28
Sat/Sab:	Hb 1:12 — 2:4; Mt 17:14-20
Sun/Dom:	1 Kgs/Rey 19:9a, 11-13a; Ps 85; Rom 9:1-5; Mt 14:22-33

CLASES DE BIBLIA

Se ofrecen clases de biblia para conocer el antiguo testamento.

Se reúnen todos los

viernes de

6:30-8:00pm en el salón CCD.

Todos son invitados a participar.

VIAJE A RENO

Los Franciscanos Seglares te invitan a Reno, NV.

sábado 30 de agosto del 2008 a las 6:00am.

El grupo saldrá de la Iglesia Santa Isabel.

El costo del es de \$40.00 por persona

Librería esta abierta

Sábados de 4:00 p.m. a 6:30 p.m.

Y los domingos todo el día.

The Bookstore is open:

Saturdays from 4:00 p.m. to 6:30 p.m.

and all day Sundays.

TRIP TO RENO

The Franciscan Seculars invite you to Reno, NV.

Saturday August 30, 2008 at 6:00am

The group will depart from Saint Elizabeth Church .

The cost is \$40.00 per person

For more information

contact 534-0101 or 536-8729

St. Elizabeth Church
Bulletin #208750
Fr. Oscar Mendez, OFM
510-536-1266 Ext. 101

Instructions: